

Зустріч - пространство для культурных работников в Лейпциге.
Адрес: Katharinenstraße 10, 04109 Leipzig



Если у вас есть желание связаться с немецкими культурными институциями и обсудить свои проекты или же вы хотите предложить образовательную инициативу для пространства Зустріч или других пространств работающих с людьми пострадавшими от войны в Украине, мы приглашаем вас на еженедельные встречи культурных работников в Зустріч, каждую среду с 15:00 до 17:00.

Weekly meetings in Зустріч on Wednesdays from 15:00 to 17:00.

01.06.22 15:00 - 17:00

08.06.22 15:00 - 17:00

15.06.22 15:00 - 17:00

22.06.22 15:00 - 17:00

29.06.22 15:00 - 17:00

Другие регулярные события в Зустріч.

№1 Немецкий для начинающих

По вторникам с 15:00 до 16:30 мы предлагаем вам в расслабленной атмосфере потренировать A1 начальный уровень немецкого. Занятия будут проходить с учителем Кэйлебом Куровски.

07.06.22 - 15:00 - 16-30

14.06.22 - 15:00 - 16-30
17.06.22 - 15:00 - 16-30
21.06.22 - 15:00 - 16-30
28.06.22 - 15:00 - 16-30

On Tuesdays we offer German course for the beginners. We propose you to train your German A1-level in the relaxed atmosphere. Lessons will be lead by a German teacher Caleb Kurowski.

07.06.22 - 15:00 - 16-30
14.06.22 - 15:00 - 16-30
17.06.22 - 15:00 - 16-30
21.06.22 - 15:00 - 16-30
28.06.22 - 15:00 - 16-30

№2 Консультации по CV/ Портфолио и подача заявок.

Елизабет Гердеман художниця и исследовательница из Америки, живущая и работающая в Лейпциге поможет вам грамотно составить заявку и отредактировать ваше CV.
Первая встреча в пятницу 10-го июня с 15:00 до 17:00.

Рабочий язык - английский.

<https://elizabethgerdeman.com/>

Consultations on CV-review and application process.

Elizabeth Gerdeman and artist and researcher originally from the USA, though living and working in Leipzig offers help with your application process and CV editing.
The first meeting will take place on Friday 10th of June from 15:00 to 17:00.

Language - English.

<https://elizabethgerdeman.com/>

№3 Арт воркшоп МАЛЮНКИ для дітей в MdbK Leipzig с Юля Давлаторова.

11.06.22 12:00 - 15:00
даты дальнейших занятий уточняются.

МАЛЮНКИ - це серія воркшопів для дітей з України, яким довелося тікати від війни. Ми прагнемо створити безпечний творчий простір для розваг, навчання та дружби між дітьми та їх батьками. Під час воркшопів будемо експериментувати з різними техніками та матеріалами. Малюнки, картини, колажі, бриколажі, скульптури, костюми, фотографії, відео, прогулянки - це навіть не весь перелік того, що ми будемо робити.

Нашу творчість ми будемо присвячувати людям в Україні, регулярно надсилатимемо нашим воїнам дитячі малюнки та листи. Усі кошти, які ми зберемо під час нашої діяльності, будуть передані Українській армії. Таким чином діти не лише будуть весело проводити час разом,

а й зрозуміють, що вони грають дуже важливу роль і надихають наших співвідчизників боротись далі.

Тема війни не обов'язково має бути центральною в роботах, які ми створюватимемо. Наше головне завдання – допомагати дітям відображати свої емоції через мистецтво і таким чином їх опановувати.

Коли війна закінчиться ми створимо зін та виставку з дитячими роботами, зробленими за цей період. Вони будуть відображенням часу, що ми проведемо разом, нашої свободи, креативності, любові, боротьби, та перемоги.

Вік дітей: 3 -12 років (наймолодші в супроводі батьків).

Воркшопи розраховані здебільшого на українських дітей, але якщо вас є бажання запросити з собою маленьких друзів з інших країн – можемо обговорити це окремо :)

11.06.22 12:00 - 15:00

dates of forthcoming classes will be announced later.

MALYUNKY with Julia Davlatyorova is a series of art workshops for children from Ukraine who had to flee, because of war. Our team wants to create a community, a safe space for fun, learning and friendship for children and parents.

During our workshops, we will experiment with different mediums, techniques and materials. Drawings, paintings, collages, bricolages, sculptures, costumes, photos, videos... that's not even the whole list of what we will do.

We will dedicate our art to the people who are staying in Ukraine. To show that we think about them all the time and work towards ending this war. All funds we will gather from our activity will be donated to Ukrainian army. We will also send drawings and letters to our warriors. That way children will not only spend a fun time together but will be helpful and inspiring for people who defend our country.

The topic of war is not obligatory to use all the time. Our main job is to understand children's emotional state and maybe overcome some hard emotions with the help of art.

When the war will end – we will make a zine and an exhibition with what kids made during this period. Those works will reflect on the time we spend together, on the free and creative spirit, on love, our fight and our victory.

The age of children: 3 -12 y.o (the youngest accompanied by parents).

The workshops are made especially for children from Ukraine, but if you want to invite your little friends from other countries – we can discuss this.

№4 Lecture-workshops on the history of Street Art with Mariia Uchitel'.

Запрошуємо дорослих та підлітків на курс лекцій про вуличне мистецтво, де ви зможете дізнатися про історію цього явища, починаючи з давньоримських малюнків та написів до виникнення класичного графіті у сімдесятих роках у США та розвитку сучасного вуличного мистецтва в Україні та світі. Наймовірніша лекторка-мисткиня Марія, вільний простір для думок та обговорень - крута можливість провести час з користю))) Лекції та обговорення проводитимуться українською мовою, проте спільну мову знайдемо з усіма бажаними.

Перша лекція: "Написи на стінах - від давнини до графіті". Дізнаємося навіщо і що пишуть люди на стінах, чим важливі ці прикмети часу і що спільного в стінах Стародавнього Риму зі звичайними українськими заборами.

Лінк для реєстрації <https://forms.gle/qiM9u3RcQs8FAtSU6>

Все буде KUNST 🤗🔥

03.06.22 16:00-18:00

10.06.22 16:00-18:00

17.06.22 16:00-18:00

24.06.22 16:00-18:00

№ 5 Drawing studio for children with Irina Sadgady every Saturday at 16:00.

Classical drawing class for kids with the basic materials: crayons, paint, wax pencils.

04.06.2022 16:00 - 17:30

11.06.2022 16:00 - 17:30

18.06.2022 16:00 - 17:30

25.06.2022 16:00 - 17:30

Субота

Курс живопису та малюнка для дітей

Якщо Ваша дитина любить малювати і ви хотіли б розвивати її в цьому напрямку - ці заняття саме для вас.

Дитячий курс розділяється на заняття по основам академічного малюнка та живопису . Діти навчаються малювати матеріалами : олівцями, акварельні фарби.

На заняттях будемо працювати над основами малюнка, вчитися передавати на папері форму і об'єм предметів зображення різного роду предметів , розумно змішувати й комбінувати фарби , вивчаючи основи колористики та кольорове коло. Для того, щоб малювати не лише красиво, але й правильно потрібно познайомитись з такими поняттями, як:

-Композиція

-Перспектива

-Пропорції -Форма -Конструкція тощо

Це дасть можливість по іншому дивитись на звичні предмети, переносячи їх на полотно чи папір більш реалістично.

№ 6 Artist talk with Valia Petrova.

14.06.2022 16:30 - 18:00.

The unrealized exhibition. Valia Petrova presents a project that was not launched due to the beginning of the war. The website of this exhibition is available in Ukrainian and Russian: <https://dokvira.cam>

In the focus of the curatorial research done by Valia Petrova and Julia Serdiukova there were such questions as: practice of the documentary filmmaking, relationships between ethical, political, and aesthetics during the production of the movie. In the middle of this project is a documentary film "Underwater" by Oksana Kazmina on which she worked since 2016. "Underwater" tells a story about three Ukrainian artists and their lives that are filled with violence: normalized, unnoticed and unreflected, but also violence that was done in purpose by a human or society.

Raw materials of the movie, that were not edited, are build by the curatorial decision into a labyrinth (rhizome) that one can travel through and discover the relationships between the director

and her characters, and the relationships between the director and her movie which she defines as text and one of the body-practices.

Separate attention should be devoted to the fact that the movie "Underwater" had a large geography of filming: in the movie we can see spaces and places that are now destroyed by the army of the Russian Federation.

attendance: 18 years+

Артист ток с Валей Петровой.

14.06.2022 16:30 - 18:00.

Анонс презентации выставки; трейлер выставки <https://vimeo.com/645850148>
сама выставка - <https://dokvira.com> (к сожалению, из-за полномасштабного вторжения РФ в Украину мы не успели доделать и запустить английскую версию выставки, на сайте представлены материалы на украинском и русском языках)

Осенью прошлого года открылась онлайн-выставка ДО{K}BIPA/Trust Cut. Ее кураторками выступили продюсерка документального кино Юлия Сердюкова и художница Валентина Петрова. В центре кураторского исследования находилась практика (соединение процесса и результата) документального кино, была предпринята попытка выяснить, как соотносятся друг с другом этическое, политическое и эстетическое при создании фильма. Основу выставки составляет архив документального фильма Оксаны Казьминой "Underwater", над которым режиссерка работает с 2016-го года. Фильм рассказывает о трех украинских художницах, об их жизнях, пронизанных насилием: нормативным, незаметным и неосознанным, но также умышленным, совершенным отдельным человеком и социумом.

Сырые материалы фильма, не подвергшиеся монтажу и постобработке, выстроены кураторским решением в нескольких условно-тематических направлениях. Эти линии создают лабиринт ("грибницу"), путешествие по которому погружает нас не только во взаимоотношения режиссерки и героинь, но и в отношения режиссерки с самим фильмом, который она определяет как текст и как практику тела.

Отдельного упоминания заслуживает тот факт, что у "Underwater" была широкая география съемок - это позволяет нам через выставку ретроспективно обращаться к тем местам и тем ландшафтам в Украине, которые сегодня уже уничтожены армией РФ.

18+ (в отдельных сценах присутствует обнаженное тело, ненормативная лексика, упоминания употребления наркотических веществ)
триггер ворнинг (в отдельных сценах присутствует описание насилия (физического, сексуального), разделка мяса/рыбы)

Выставка была создана в сотрудничестве с ОО "Фрифилмерз" и при финансовой поддержке Rosa Luxemburg Stiftung в Украине.

№ 7 Open Studios for Children at MdBK every Thursday 15:00 - 17:00

Every Thursday MdBK invites children and school groups on guided tours and visual workshops.

02.06.22 15:00-17:00

09.06.22 15:00-17:00

16.06.22 15:00-17:00

23.06.22 15:00-17:00

30.06.22 15:00-17:00

Каждый четверг МдБК приглашает детей и школьные группы на экскурсии и мастерские. Есть перевод на украинский, школьные группы особенно приветствуются.

№ 8 Saturdays, 3–4 pm: GUIDED TOURS

Guided tour in German with Russian translation
Экскурсия на немецком языке с русским переводом

04.06.2022 15:00 - 16:00

11.06.2022 15:00 - 16:00

18.06.2022 15:00 - 16:00

25.06.2022 15:00 - 16:00

For more information please visit: <https://mdbk.de/en/treff/>

Для дополнительной информации: <https://mdbk.de/en/treff/>